



CITY OF SALEM

Engineering Department

98 Washington St. 2nd Floor
Salem, MA 01970

Dominick Pangallo
Mayor

Deborah L. Duhamel, P.E.
City Engineer

Phone: (978) 619-5673

Fax: (978) 745-0349

Date: October 17, 2023

**Este es un aviso importante.
Traducción al respaldo**

To: Residents and Businesses of: **Congress St., Peabody St., Ward St., and Harbor St.**

Re: Congress St. Area Improvements Project
Construction Notice

Dear Residents and Businesses:

The City of Salem's contractor, Tasco Construction, will be **installing drainage utilities and surface improvements in the Peabody St, Ward St. and Congress St. areas starting October 18, weather permitting.** This work is expected to continue until late November this year. This project will then continue in Spring 2024 with sidewalk improvements and roadway paving. We appreciate your patience over the course of this important project and anticipate its completion early next summer.

During this project, the work area will be an active construction site and you should walk carefully through the work zones and drive cautiously at a reduced speed. "No Parking" signs will be posted in advance of construction and no parking will remain in effect until construction is complete each workday.

If you have any questions about the project or need assistance during this time, please contact John Bobrek, Chief Resident Engineer, at 978-935-2066.

We apologize for this inconvenience and will work as quickly as possible to restore the area. We also thank you in advance for your patience and forbearance as we complete this important project.

If you have any questions, or would like additional information, please call the Engineering Department at 978.619.5673. For more information on construction projects, to view a copy of the City's "Helpful Hints" Fact Sheet, or to obtain a "Continuation of Special Needs" Form (to accommodate abutters needing assistance during construction), please visit the City's Engineering Dept. website at: www.salem.com/city-engineer.

Sincerely,

Deborah L. Duhamel, P.E.
City Engineer



CITY OF SALEM

Engineering Department

98 Washington St. 2nd Floor
Salem, MA 01970

Dominick Pangallo
Mayor

Deborah L. Duhamel, P.E.
City Engineer

Phone: (978) 619-5673

Fax: (978) 745-0349

Fecha: 17 de Octubre del 2023

Para: Residentes y Negocios de las calles **Congress, Peabody, Ward y Harbor.**

Asunto: Proyecto de Mejoramientos del Área de la Calle Congress.
Aviso de Construcción

Estimados Residentes y Empresas:

El contratista de la Ciudad de Salem, Tasco Construction, estará instalando servicios de drenaje y mejoramientos de la superficie en las áreas de las calles Peabody, Ward, y Congress a partir del 18 de Octubre, si el clima lo permite. Se espera que este trabajo continúe hasta finales de Noviembre de este año. Luego, este proyecto continuará en la primavera del 2024 con mejoramientos en las aceras y pavimentación de las calles. Agradecemos su paciencia durante el curso de este proyecto importante y anticipamos su finalización a principios del próximo verano.

Durante este proyecto, el área de trabajo será un sitio de construcción activo y debe caminar con cuidado por las zonas de trabajo y conducir con precaución a una velocidad reducida. Se colocarán señales de "No Estacionar" con anticipación a la construcción y la prohibición de estacionamiento permanecerá en efecto hasta que se complete la construcción al final de cada jornada laboral.

Si tiene alguna pregunta sobre el proyecto o necesita ayuda durante este tiempo, por favor, comuníquese con Julio Mota, Director de Servicios al Elector y Coordinador de Asuntos Latinos y Enlace LGBT de la oficina del Alcalde, al (978) 619-5668.

Nos disculpamos por la molestias ocasionadas y trabajaremos lo más rápido posible para restaurar el área. También le agradecemos de antemano por su paciencia y tolerancia mientras completamos este importante proyecto.

Si tiene alguna pregunta o desea obtener información adicional, por favor, llame al Departamento de Ingeniería al 978-619-5673. Para obtener más información sobre proyectos de construcción, consultar una copia de la hoja informativa "Consejos Útiles" de la ciudad o para obtener un formulario de "Continuación de Necesidades Especiales" (para ayudar a los vecinos que necesitan asistencia durante la construcción), por favor visite el sitio web del Departamento de Ingeniería de la Ciudad en: www.salem.com/city-engineer.

Atentamente,

Deborah L. Duhamel, P.E.
Ingeniera de la Ciudad